



第10号です! 思ったより早かった・・・

1. メリークリスマス! よいお年をお迎えください!
2006年も色々お世話になりました。来年もよろしくお
願いします。ヨカ! ヨカ!



2. アポロベイ牧場
グレートオーシャンロードツアー
の中で、牧場でランチを食べまし
ょう! その上、羊の毛刈りや餌付
け、バター作り、ワインテイステ
ィングなどを体験しましょう!

3. Gullivers レストラン
ペンギンツアーでの夕食は、フ
リップ当の Gullivers レストラン
でエンジョイします!
(3月末まで) クリスマスから
カンガルーステーキを注文する
ことができます。



4. Georgian Court - 今月のお薦めメルボルン



メルボルンシティから東に歩いて15
分。イースト・メルボルンの中にあ
る Georgian Court は民宿の様な宿
泊をエンジョイできます。朝食付き
で AU\$89 からシングルの予約が可
能! (ジョンからの紹介とお伝えく
ださい!) TEL;+61-3-9419-6353
<http://www.georgiancourt.com.au>

5. 今月お薦めのWeb!
http://www.au-saa.com/link_ind.html
豪州ワーホリ情報サイト!
<http://gdaymate.jp>
豪州永住情報! 掲示板や情報交換ネットワークもあります。

6. 夏の人気「モーニングトン半島ツアー」!

莓とサクランボ狩り(1月末迄)
チーズ試食&ワインテイスティ
ング、迷路ガーデン、素敵なモ
ーニングトン半島の眺望なども
りたくさん。(10月~4月迄)



7. ジョンから一言!
お客様に不公平なシーズン値上
げと戦っています。

15年の旅行業界経験から、シーズンになると平気で値段を引き上
げるホテルや旅行会社、広告会社には、未だに驚かされています。
全く同じサービスなのに、何故ず~と料金が高くなってしま
うの?

休みの時の経費が増えても(例えばスタッフの支給が増えて
も)、20%以内に押さえるべきなのに、こんな高くする権利は無
いはず。是非、色々なお店を回ってみて、何故高いのか聞いて
みてください・・・ホントの事が言えて貰えるかな!? 正直で
良心的なやり方の会社を探してください。お客様あつての会社で
す。旅行に行くときは忘れずに!

それでは皆さん。楽しく! 陽気に! 前向きに! 気を付けて!
ヨカ! ヨカ!

第10号です! 英訳で~す!

1. Merry Xmas and Happy New Year!
Best wishes for 2007 and thank you for your support in 2006.

2. Apollo Bay Family Farm
On Great Ocean Rd Tour we have a chance
to enjoy lunch at nice family
farm...we can enjoy feeding the lambs.
Making butter and watching sheep
shearing and also enjoying some nice
Australian wine.



<http://www.apollobayfamilyfarm.com/>

3. Gullivers Restaurant
On Penguin Tour we can enjoy nice
dinner at Gullivers Cafe/Bar (until
end of March). Also delicious Kangaroo meat will be on menu
from Xmas.

4. Georgian Court
Just 15 minute walk from city in
nice East Melbourne.
Enjoy a nice comfortable stay
from \$89 including breakfast.
Tel;+61-3-9419-6353
<http://www.georgiancourt.com.au>



5. Web of the Month
http://www.au-saa.com/link_ind.html
Working holiday information about Australia
<http://gdaymate.jp>
Japanese site promoting Australia with information
exchange network

6. New Popular Summer Tour!
Mornington Peninsula ...Enjoy
cherry (until end of Jan) and
strawberry picking, cheese and
wine tasting, garden maze and
beautiful views of Mornington
Peninsula. (Tour available from
October until April)



7. P.S
Dear Customers! Lets fight unfair price fluctuations.

In my approximate 15 years experience in tourism industry, I
am always amazed how hotels, travel agents, airlines etc
always manage to increase their prices during holiday and
other busy times. With exactly same service why should you pay
so much more! Even allowing for increased expenses (workers
salaries etc) this should not as a rule exceed 20% of normal
tariff so they should not have right to charge so much more.

My advice would be to shop around and ask why companies charge
so much more! Will they tell you then truth!
Look for companies who are willing to be honest and
conscientious and not willing to charge you much more.
Remember you are the customer and they rely on you to exist!
In this holiday season please keep this in mind!

それでは皆さん。楽しく! 陽気に! 前向きに! 気を付けて!
ヨカ! ヨカ!